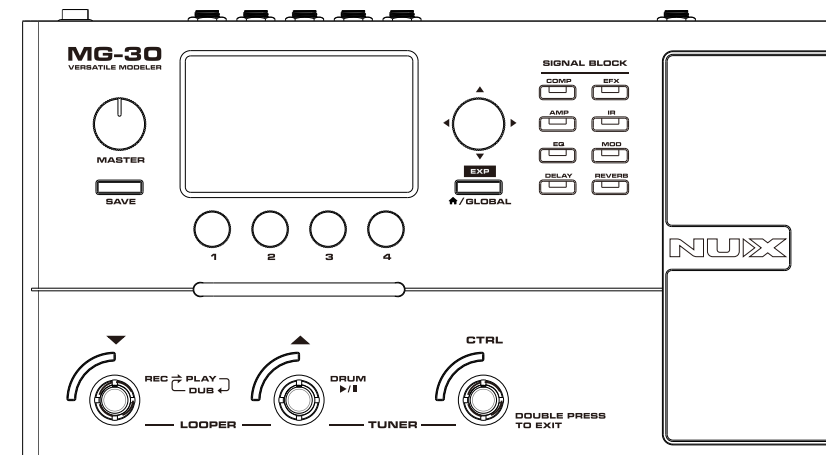


NUX

MG-30 VERSATILE MODELER



© 2020 Cherub Technology – Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Cherub Technology.

Conçu et fabriqué par
Cherub Technology Co., Ltd

www.nuxefx.com Fabriqué en Chine



Version 1.0

Copyright

Copyright 2020 Cherub Technology Co. Tous droits réservés. NUX et MG-30 sont des marques de commerce de Cherub Technology Co. Les autres noms de produits modélisés dans cet appareil sont des marques de commerce de leurs sociétés respectives qui ne parrainent pas et ne sont pas associées ou affiliées à Cherub Technology Co.

Exactitude

Bien que tous les efforts aient été entrepris pour assurer l'exactitude du contenu de ce mode d'emploi, Cherub Technology Co. ne la prétend et ne la garantit pas.

AVERTISSEMENT ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES AVANT TOUT BRANCHEMENT, LISEZ LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION : pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas les vis. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez la maintenance à du personnel qualifié.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification apporté sans l'approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

NOTE : cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Écarter l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences.

L'appareil peut être utilisé sans restriction dans les conditions d'exposition d'une utilisation portable.



Le symbole d'éclair dans un triangle signale la présence dans cet appareil de tensions dangereuses non isolées suffisantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle signifie « Attention ! ». Veuillez lire les informations figurant à côté de tous ces signes d'avertissement.

1. N'utilisez que le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation fourni. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant disponible, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
2. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage ou appareils produisant de la chaleur.
3. Évitez que des objets ou des liquides n'entrent dans le boîtier.
4. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des capots peut vous exposer à des tensions électriques dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés.
5. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
6. Le cordon d'alimentation doit être débranché si l'appareil doit rester longtemps inutilisé.
7. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
8. L'écoute prolongée à haut volume peut entraîner une perte et/ou des dommages irréparables de l'ouïe. Veillez toujours à vous assurer une « écoute sûre ».

Suivez toutes les instructions et tenez compte de tous les avertissements

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Introduction

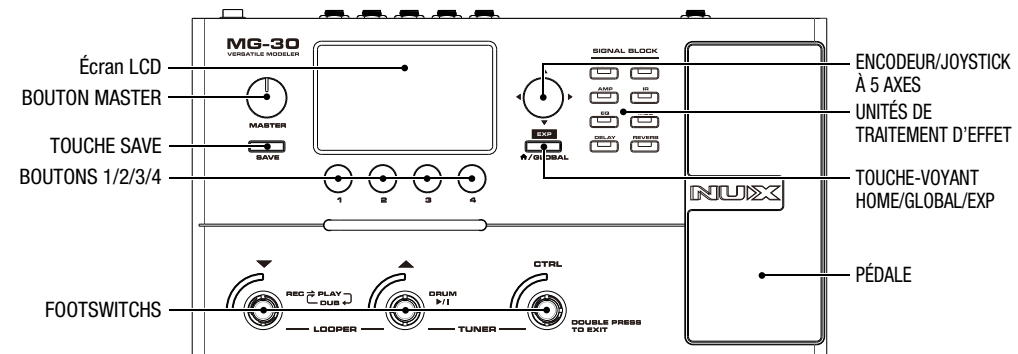
Le MG-30 de NUX est un modélisateur polyvalent. Il est équipé de 2 puissants DSP pour l'algorithme de modélisation d'ampli à haute définition White-Box (TSAC-HD) et les post-effets Core-Image. Lorsque que nous avons présenté le MG-300, meilleur modélisateur compact économique, les musiciens ont été époustoufflés à la fois par le son et par la jouabilité. Nous sommes fiers de dire que le MG-30 peut vous offrir une définition 2K meilleure que l'expérience Full-HD du MG-300. Le boîtier en alliage d'aluminium vous assure une solide protection dans les conditions les plus difficiles. Les prises de départ/retour de boucle d'effets et pour pédale d'expression externe autorisent les multiples applications dont les guitaristes ont besoin. Les unités de traitement qui peuvent être déplacées, la possibilité de routage post-effet parallèle et les réponses impulsionnelles (IR) d'une résolution de 1024 échantillons font du MG-30 le modélisateur polyvalent qui change la donne dans son domaine.

Fonctionnalités

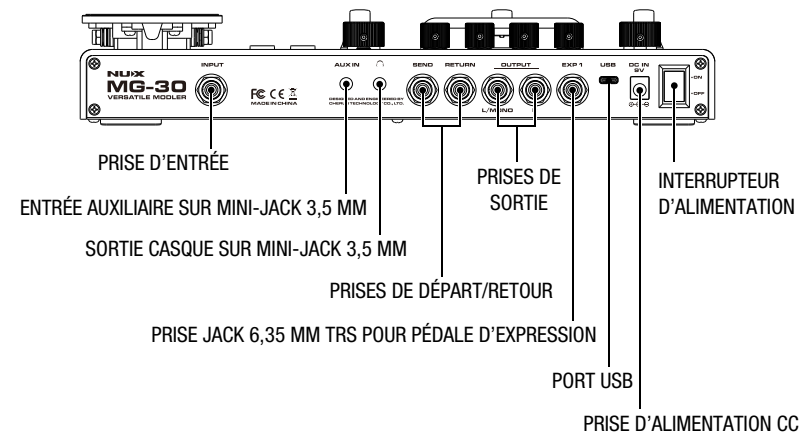
- Écran en couleur 800x480 de 4" avec interface utilisateur intuitive.
- WAH, COMP, GATE, EFX, AMP, IR, EQ, S/R, MOD, DLY, RVB : 11 unités de traitement du signal (« Signal Blocks ») indépendantes et pouvant être déplacées avec possibilité de routage post-effet parallèle.
- L'algorithme de modélisation d'ampli White-Box et de pré-effet offre des sensations de jeu réalistes et une réponse de type analogique.
- Résolution de 1024 échantillons pour les réponses impulsionnelles (IR) et mémoire de chargement d'IR tierce pour chaque patch personnel.
- Modélisation d'amplis de guitare électrique, d'amplis de basse, et d'amplis acoustiques avec des réponses impulsionnelles (IR) de simulation acoustique.
- Réglage de gain d'entrée avec égaliseur 3 bandes dans les paramètres généraux.
- 5 modes de sortie avec égaliseur 3 bandes général pour corriger rapidement le son.
- La fonction de conservation de paramètre (Para Follow) suit vos habitudes de réglage des effets.
- Interface USB pour l'enregistrement, la mise à jour du firmware (logiciel interne) et la connexion du logiciel d'édition QuickTone.

Description des commandes et des prises

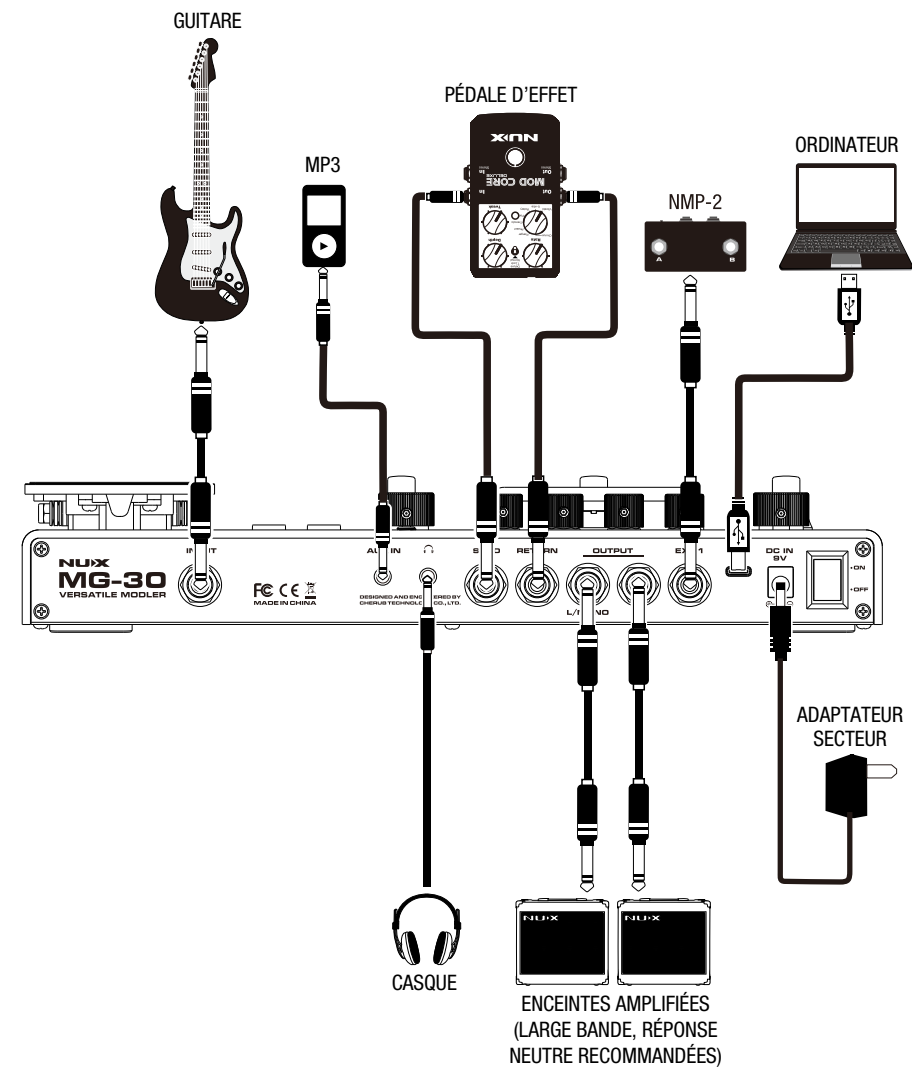
Face supérieure



Face arrière



Description des commandes et des prises

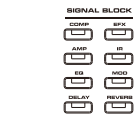


Description des commandes et des prises

BOUTON MASTER

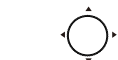

 Contrôle le volume général du MG-30.

UNITÉS DE TRAITEMENT DU SIGNAL (SIGNAL BLOCKS)



Dans le patch actuel, appuyez une fois pour activer/désactiver l'unité de traitement (Signal Block) correspondante. Maintenez une touche pressée pour accéder à l'édition de l'unité de traitement lui correspondant. Maintenir 2 de ces touches permet d'intervenir leurs positions. Ces touches servent également de voyants pour indiquer leur état actuel (activée/désactivée).

ENCODEUR/JOYSTICK À 5 AXES

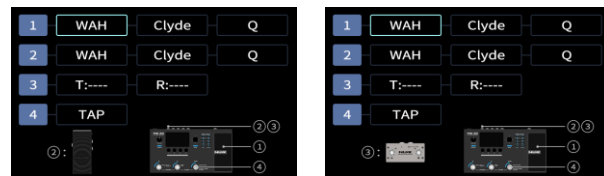


En affichage de patch, pressez-le une fois pour passer en mode édition, puis inclinez-le à gauche ou à droite pour choisir l'unité de traitement dont vous souhaitez modifier les paramètres. Tourner l'encodeur permet de passer en revue différents modèles.

En affichage de patch, poussez vers le haut et vous pouvez régler le niveau du patch actuel.

En mode d'édition de patch, poussez vers le haut et vous pouvez passer au réglage de position de l'unité de traitement. Si votre unité de traitement actuelle est MOD / DLY / RVB, presser le bouton 3 ou le bouton 4 peut faire passer les posteffets en mode de routage parallèle.

En mode d'édition de patch, poussez vers le bas et vous pouvez également accéder aux paramètres d'affectation pour pédale d'expression interne/pédale d'expression externe/footswitch CTRL.

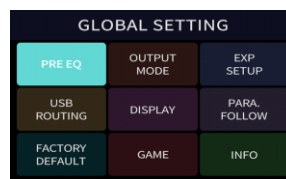


En affichage de patch, poussez vers le bas pour régler les paramètres d'affectation EXP/ EXP 1 / CTRL (le MG-30 détectera si vous connectez une pédale d'expression ou le NMP-2 NUX à la prise EXP1 pour pédale externe).

TOUCHE-VOYANT HOME/GLOBAL/EXP




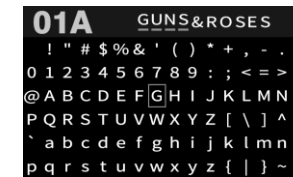
En affichage de patch, maintenez la touche GLOBAL pour passer en mode GLOBAL SETTING (paramètres généraux), puis utilisez l'encodeur/joystick à 5 axes pour faire tous les réglages. Pressez une fois pour revenir en arrière. Le voyant EXP permet de savoir si la pédale d'expression intégrée sert à une seconde fonction ou non.



Description des commandes et des prises

TOUCHE SAVE


 En mode GLOBAL SETTING ou en édition de patch, pressez la touche SAVE pour faire une sauvegarde. Pressez la touche HOME/GLOBAL pour revenir en arrière.



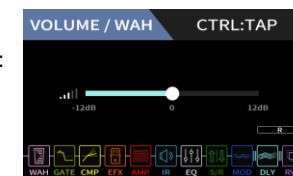
BOUTONS 1/2/3/4



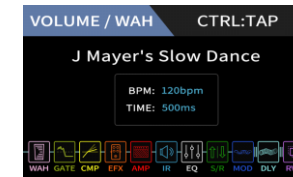
Une fois passé en mode d'édition (pressez l'encodeur/joystick à 5 axes), vous pouvez utiliser les boutons pour régler les paramètres leur correspondant. Vous pouvez même presser les boutons pour changer de page.



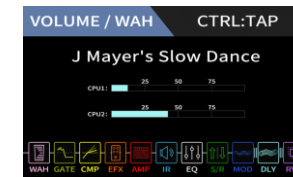
Fonctions masquées du mode PRESET quand on presse les boutons 1/2/3 :
 Pressez le bouton 1 : vous pouvez alors régler le niveau du patch actuel en tournant le bouton 1 (pressez le bouton 4 pour ramener le paramètre à sa valeur par défaut).



Pressez le bouton 2 : vous pouvez voir le réglage BPM/TIME du patch actuel. Vous pouvez alors battre les temps sur le bouton 2 pour programmer la valeur de tempo voulue (en BPM pour « battements par minute »).



Pressez le bouton 3 : vous pouvez voir la charge actuelle du processeur.



FOOTSWITCHS



FOOTSWITCH ▼ : en affichage de patch, pressez-le une fois pour passer au patch inférieur.

FOOTSWITCH ▲ : en affichage de patch, pressez-le une fois pour passer au patch supérieur.

FOOTSWITCH CTRL : vous pouvez affecter le footswitch CTRL aux fonctions TAP / CMP / NG / EFX / EQ / S/R / MOD / DLY / RVB (accédez aux paramètres d'affectation d'EXP/EXP1/CTRL). TAP permet de battre les temps pour fixer un tempo global. Pour les autres unités de traitement, le footswitch CTRL permet d'activer/désactiver le « Signal Block » correspondant.

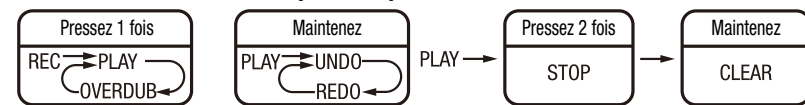
Description des commandes et des prises

Pressez les footswitchs ▲ et ▼ pour accéder au rythme (DRUM) et au LOOPER. Le footswitch ▼ contrôle le looper et le footswitch ▲ le rythme.



Bouton 1 : contrôle le volume du looper.
Bouton 2 : contrôle le volume du rythme.
Bouton 3 : contrôle le tempo.
Bouton 4 : contrôle le style de rythme.

FOOTSWITCH DE BOUCLE (LOOPER)

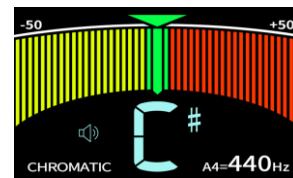


FOOTSWITCH DE RYTHME (DRUM)



REC = enregistrement
PLAY = lecture
OVERDUB = superposition
STOP = arrêt
CLEAR = effacement

Appuyez deux fois sur CTRL pour quitter les modes DRUM et LOOPER.
Pressez les footswitchs ▲ et CTRL pour accéder à l'accordeur (TUNER).



Tournez le bouton 1 pour alterner entre CHROMATIC (chromatique) et COMPEN.G (compensation de guitare). Pressez le bouton 1 pour couper le son (MUTE) ou l'entendre.

Note : COMPEN. G est l'algorithme d'accordage de compensation pour guitare.
Pressez deux fois le footswitch CTRL pour quitter l'accordeur (TUNER).

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION



Allumez/éteignez le MG-30 avec cet interrupteur.

PRISE D'ALIMENTATION CC



Branchez l'adaptateur d'origine à cette prise.

Description des commandes et des prises

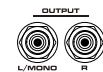
USB



PORT USB : raccordez-le avec un câble USB à un ordinateur pour une mise à jour du firmware (logiciel interne), un enregistrement par USB ou des réglages au moyen du logiciel d'édition QuickTone.

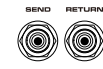
Note : connectez le câble USB à un ordinateur et maintenez les footswitchs ▲ et ▼ pendant que vous allumez le MG-30, cela vous fera passer en mode DFU (Device Firmware Update) qui permet de mettre à jour le firmware. Pour plus de détails, veuillez visiter la page web du produit où vous trouverez des instructions de mise à jour du firmware et pourrez télécharger les dernières versions de firmware et du logiciel d'édition QuickTone.

PRISES DE SORTIE



La prise L sert en cas de sortie mono, la prise R sert au côté droit en cas d'utilisation en stéréo.

PRISES DE DÉPART/RETOUR



Vous pouvez connecter d'autres pédales d'effet dans une boucle en utilisant les prises SEND (départ)/RETURN (retour). Vous pouvez vérifier la position actuelle du bloc S/R (boucle d'effets Send/Return) dans l'écran.

PRISE CASQUE SUR MINI-JACK 3,5 MM



Branchez votre casque d'écoute à cette. La sortie casque produit le même signal que la sortie OUTPUT.

ENTRÉE AUXILIAIRE SUR MINI-JACK 3,5 MM



Connectez votre lecteur MP3 à cette prise pour lire ses fichiers.

PRISE D'ENTRÉE



Branchez votre guitare à cette prise.

EXP1



Prise jack 6,35 mm TRS à laquelle vous pouvez connecter une pédale d'expression externe ou le NMP-2.

GLOBAL SETTING (paramètres généraux)

Nous allons vous expliquer ici les réglages des paramètres généraux plus en détail, bien que l'interface utilisateur soit très intuitive et que vous puissiez facilement les effectuer.

Maintenez la touche HOME/GLOBAL pour accéder à la page GLOBAL SETTING.



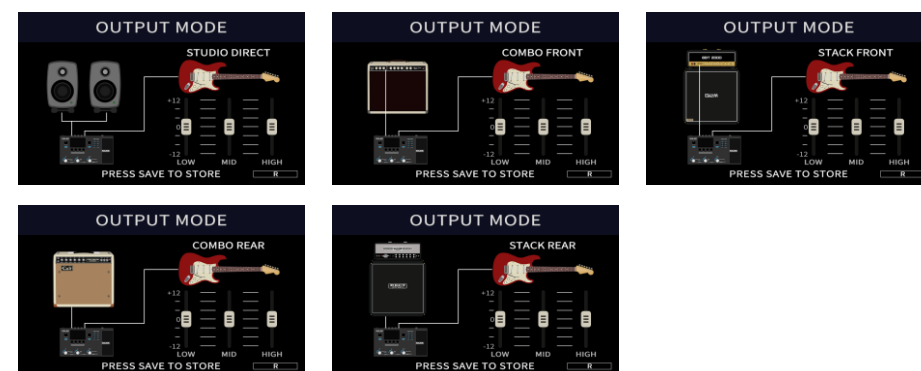
PRE EQ (pré-égaliseur)

Vous pouvez régler le gain d'entrée et l'égaliseur 3 bandes pour corriger le son de la guitare comme vous le souhaitez.



OUTPUT MODE (mode de sortie)

Vous pouvez choisir le mode de sortie voulu en fonction de la connexion. Si vous choisissez COMBO FRONT / STACK FRONT, le MG-30 court-circuite le bloc IR (Cab ou baffle). Dans le mode de sortie, le MG-30 offre un égaliseur 3 bandes pour que vous puissiez régler le son global en fonction de votre environnement actuel.



EXP SETUP (configuration de la pédale d'expression)

Tout d'abord, vous pouvez régler la pédale d'expression pour que son fonctionnement soit propre à chaque patch ou en soit au contraire indépendant. Cela signifie que si vous choisissez EXP IND., la pédale d'expression garde sa fonction même quand vous passez au patch suivant.

GLOBAL SETTING (paramètres généraux)



Au cas où vous auriez besoin d'étalonner la pédale d'expression, pressez CTRL.



USB ROUTING (routage USB)

Avec USB ROUTING en page GLOBAL SETTING, vous pouvez régler le routage USB à destination du logiciel d'édition QuickTone.



DISPLAY (écran)

Réglez ici la luminosité de l'écran.



PARA. FOLLOW (conservation de paramètre)

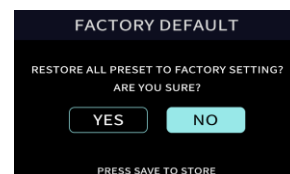
Si PARA. FOLLOW a été activée (ON), lorsque que vous quittez une modélisation d'effet, le MG-30 mémorise le paramètre que vous réglez afin de le retrouver lorsque vous choisirez à nouveau cette modélisation. Si vous désactivez PARA. FOLLOW, le fait de changer de modélisation d'effet vous ramène toujours aux paramètres par défaut.



GLOBAL SETTING (paramètres généraux)

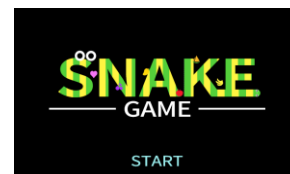
FACTORY DEFAULT (réglages d'usine par défaut)

Vous pouvez rappeler les presets d'usine.



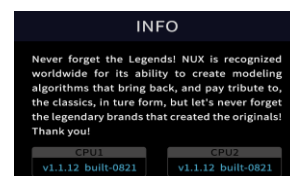
GAME (jeu)

Pendant les répétitions, il y a toujours un moment où un guitariste s'ennuie. Pas d'inquiétude, le MG-30 a prévu pour vous un jeu appelé SNAKE (serpent) !



INFO

Vous pouvez vérifier ici la version du firmware et de l'utilitaire du processeur.



Caractéristiques techniques

- Impédance d'entrée
INPUT : 1 M Ω
RETURN : 220 k Ω
- Impédance de sortie
OUTPUT : 1 k Ω
SEND : 1 k Ω
- Convertisseur A/N : 32 bit
- Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz
- Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz
- Plage dynamique : 110 dB
- Intensité du courant : < 400 mA
- Alimentation : CC 9 V, pôle négatif au centre
- Dimensions : 313 mm (L) x 166 mm (l) x 54 mm (H)
- Poids : 1,5 kg

*Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Contenu de la boîte : MG-30 x 1, adaptateur secteur x 1, câble de raccordement x 1, pédalier à double footswitch NMP-2, câble USB x 1 (le câble jack TRS de raccordement permet de connecter le NMP-2 à la prise EXP1).

Marquage CE pour les normes européennes harmonisées

Le marquage CE qui est apposé sur les produits à alimentation électrique de notre société est en parfaite conformité avec les normes harmonisées EN 55032:2015+AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014 et EN 61000-3-3:2013 selon la directive 2014/30/EU du Conseil européen sur la compatibilité électromagnétique.